



Barra di carico secondo il fornitore



Direzione di avvolgimento

Istruzioni per l'installazione TENDA LOGGIA

È richiesto un minimo di 2 persone.

Dimensioni

2.5m x 2m

3m x 2.5m

3.62m x 2.5m

Massa Tenda

23 Kg

27 Kg

33 Kg



Masse du store supérieure à 25kg par personne, prévoir un outil de levage adapté.
Au delà de 5m de large prévoir une personne supplémentaire au centre.



L1450



Tenere fuori dalla portata dei bambini

Importante : Le larghezze delle tende standard possono variare di + o - 2%.

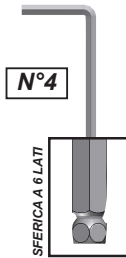


PREPARAZIONE PER L'INSTALLAZIONE

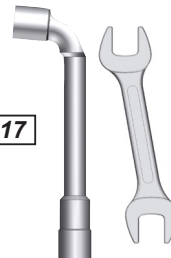
Strumenti necessari



Cavalletti in legno



N°17



ATTENZIONE



ATTENZIONE! SI PREGA DI LEGGERE IL PRESENTE MANUALE DI INSTALLAZIONE PRIMA DI QUALSIASI UTILIZZO E INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER POTERVI FARE RIFERIMENTO IN SEGUITO.

- La posa di una tenda da sole deve essere eseguita con cautela, date le sue specificità, e richiede un certo livello di competenza:

- Rilevamento delle misure e livellamento dei supporti.
 - Foratura della parete. Installazione di ancoraggi chimici o fissaggi adeguati.
 - Lavori in quota e movimentazione di carichi pesanti.
 - Collegamento elettrico nel caso di una tenda da sole a comando elettrico.

In caso di dubbi sul corretto svolgimento e sulla sicurezza della posa, si rivolga a un professionista.

- La tenda da sole deve essere installata a regola d'arte. Sono necessarie almeno due persone dotate di dispositivi di protezione individuale (DPI) e dell'attrezzatura adeguata. In caso di problemi, si prega di consultare una persona qualificata su questo prodotto per ottenere assistenza.

- Rispettate le istruzioni di sicurezza per prevenire qualsiasi danno derivante da un uso improprio! Rispettate tutte le avvertenze riportate sul manuale d'uso e sulla tenda stessa.

- Si tratta di un prodotto che presenta un rischio di caduta e di gravi lesioni personali. Tutte le fasi di montaggio devono essere scrupolosamente rispettate. Un disallineamento dei supporti o una posa errata può causare la caduta o la rottura della tenda. È importante per la sicurezza delle persone seguire queste istruzioni.

- Una tenda da sole è naturalmente soggetta a sollecitazioni meccaniche molto elevate a causa di un braccio di leva significativo (o sbalzo) tra i Supporti murali e la barra di carico. Una tenda da sole non è progettata per resistere a raffiche di vento (anche deboli) e alla pioggia (acque di pioggia) che provocano forti sovraccarichi sulla struttura. In caso di condizioni meteorologiche avverse o quando non ne avete bisogno, ripiegate la tenda.

- Se la tenda ha un peso superiore a 25 kg, è necessario prevedere un attrezzo di sollevamento adeguato.

- Per una posa di larghezza superiore a 5 m, prevedere una persona in più al centro.

- Non lasciare che i bambini giochino con i dispositivi di comando. Tenere i telecomandi fuori dalla portata dei bambini.

- Il collegamento dei cavi elettrici deve essere effettuato in conformità alle norme elettriche vigenti in Italia (norma CEI 64-8).

INCUNEARE I SUPPORTI A PARETE



Cale de support



- Verificare che la parete sia piana. Se la parete è cava o curva, spessorare le staffe in modo da allinearle correttamente. Un allineamento errato può causare il malfunzionamento, la rottura o la caduta della Tenda.

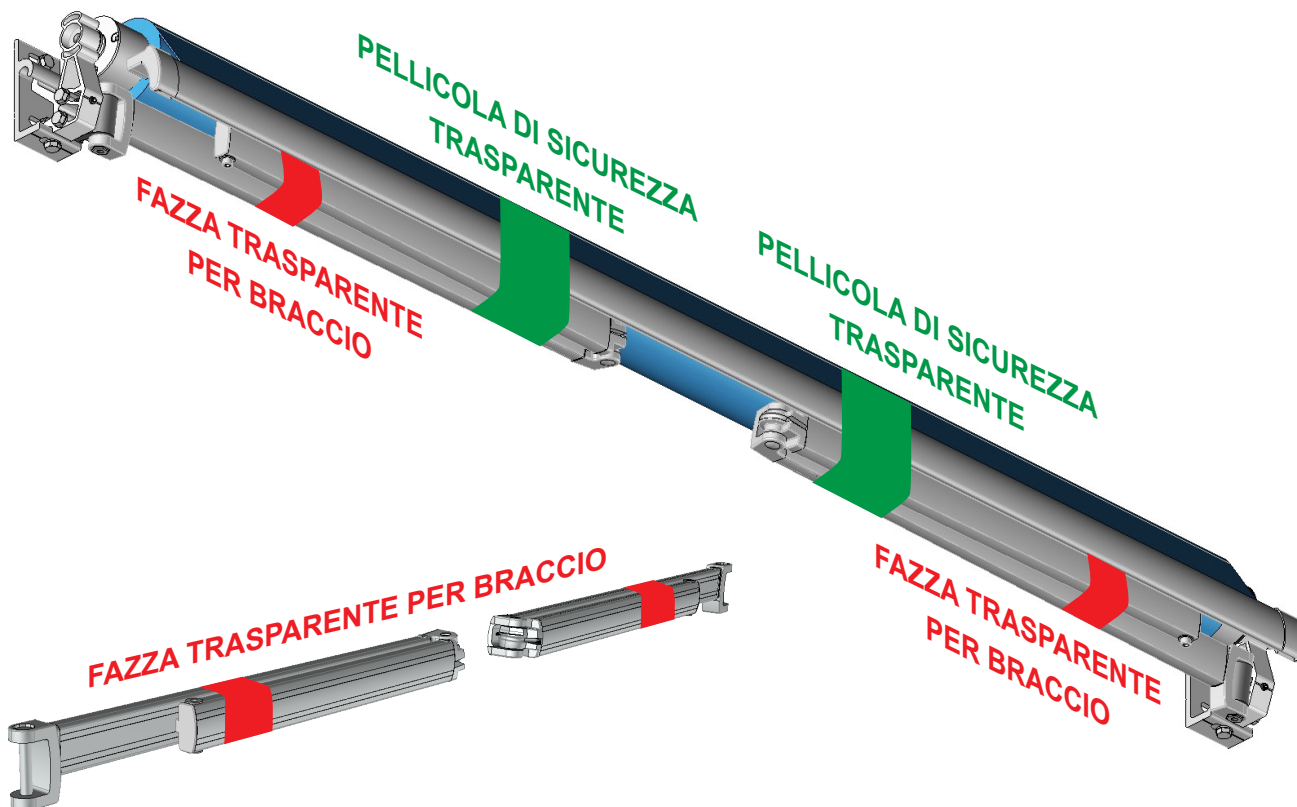
Rimuova con cautela l'imballaggio in pluriball dal prodotto.

Verifichi la presenza delle fascette di fissaggio dei bracci e della pellicola di sicurezza in plastica.
Non rimuova le fascette di fissaggio dei bracci e la pellicola di sicurezza prima del completo montaggio della tenda.

Il fissaggio dei supporti dei bracci ai supporti murali deve essere effettuato in conformità con le presenti istruzioni prima di rimuovere gli elementi di sicurezza dal prodotto.

Verifichi che tutti i dispositivi di fissaggio della tenda siano correttamente installati e perfettamente serrati prima di rimuovere le protezioni.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare la caduta della tenda e provocare gravi lesioni personali.
Non utilizzi un taglierino per rimuovere l'imballaggio. Prestare attenzione ai graffi.



ATTENZIONE,

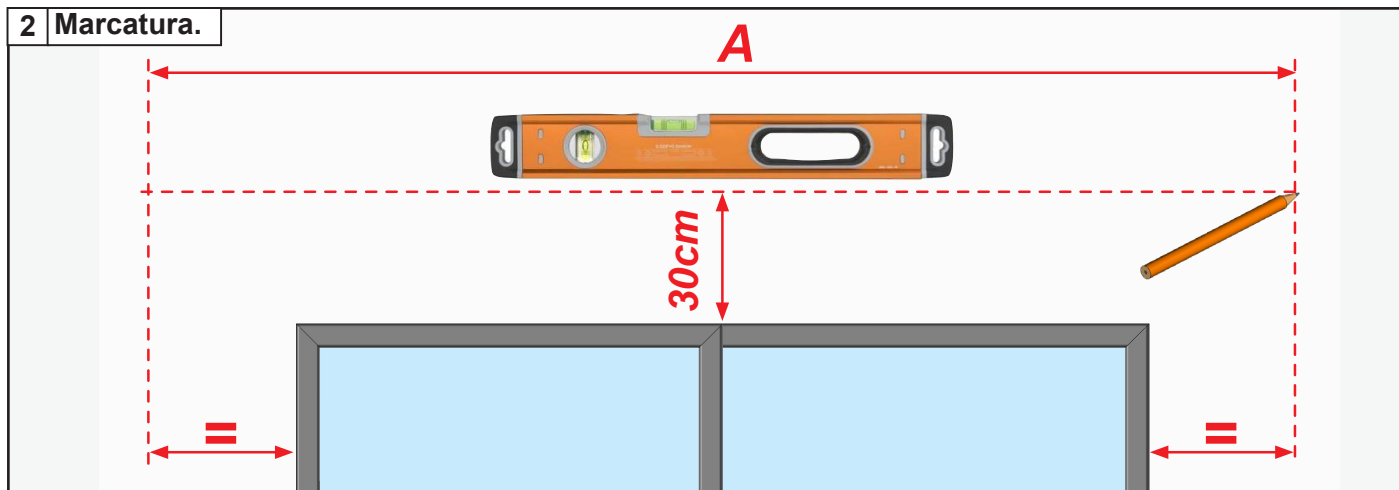
Questi dispositivi di protezione garantiscono la vostra sicurezza durante la Posa del prodotto e ne impediscono la caduta accidentale.

Decliniamo ogni responsabilità in caso di danni materiali e/o lesioni personali derivanti dal mancato rispetto delle norme di sicurezza e delle istruzioni di Posa riportate nel presente manuale.

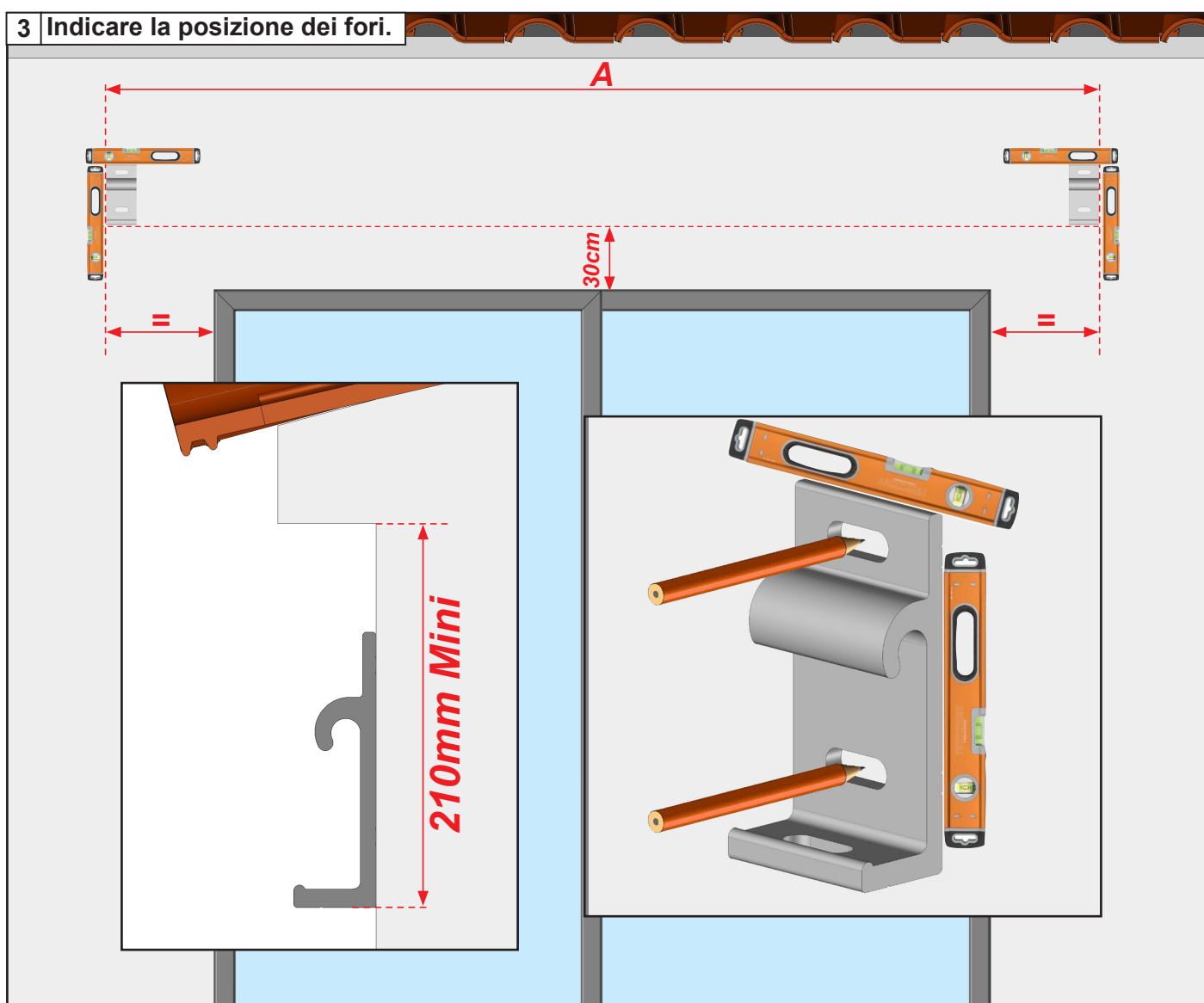
1 Effettuare le misurazioni



2 Marcatura.



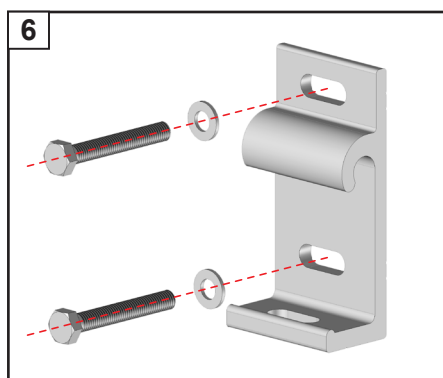
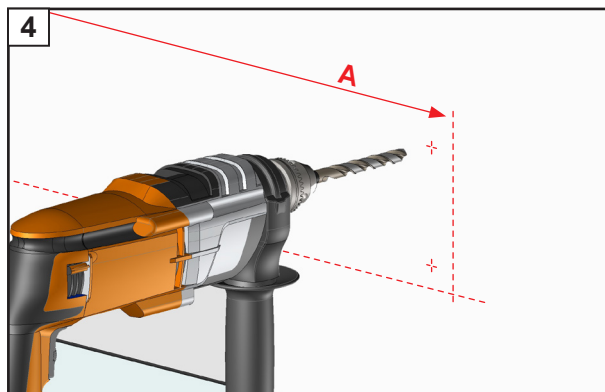
3 Indicare la posizione dei fori.



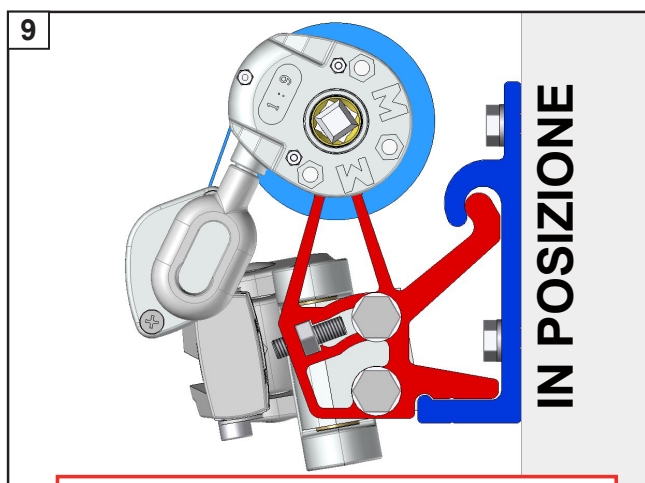
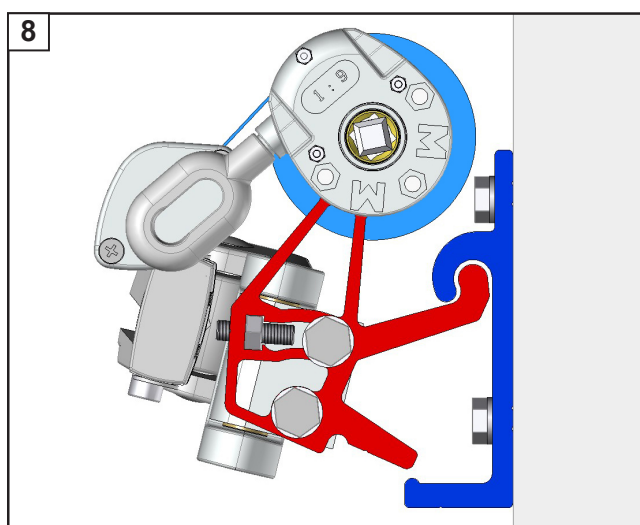
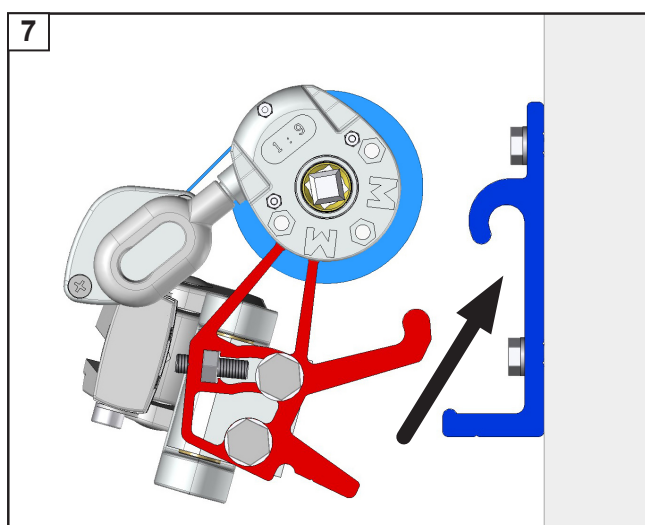
ATTENZIONE,

Un allineamento errato delle staffe o un'installazione non corretta possono causare la caduta della Tenda.
Si declina ogni responsabilità per eventuali danni a cose e/o persone causati da un'installazione errata.

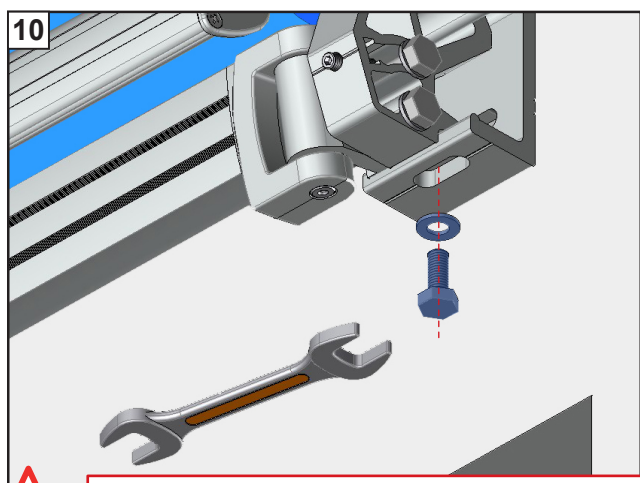
Assicurarsi che le viti siano ben serrate prima di aprire la tenda. Rischio di caduta della tenda.
Serrare con moderazione; coppia massima di 15 Nm. Un fissaggio difettoso della tenda o una posa non corretta possono causarne la caduta.
Decliniamo ogni responsabilità per eventuali danni materiali e/o lesioni personali derivanti da un montaggio non corretto.



Attenzione : assicurarsi che le staffe a parete siano in piano per il fissaggio finale.



Prima di fissare la Tenda, assicurarsi che sia posizionata correttamente sulle staffe.



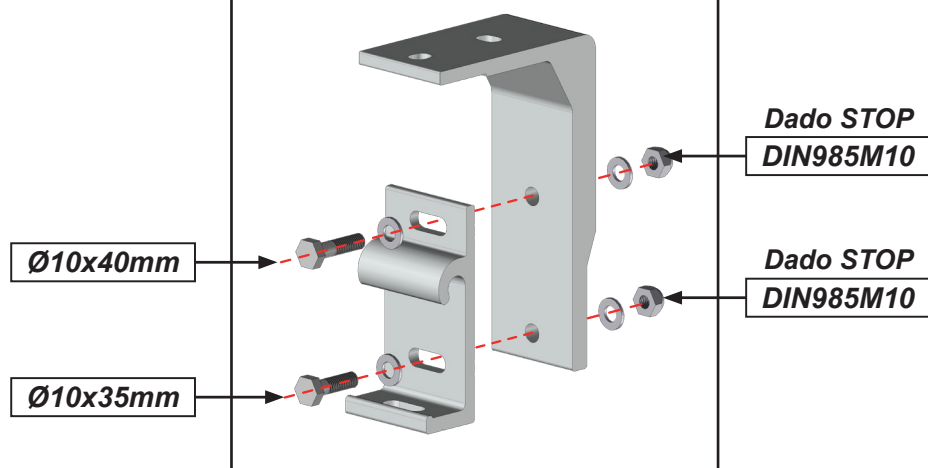
Non rimuovere le protezioni presenti sul prodotto prima che questo sia stato fissato completamente. Vedi pagina 7 dopo l'avvitamento.

OPZIONE PER L'INSTALLAZIONE A SOFFITTO

1 Effettuare le misurazioni



2 Montaggio della staffa.

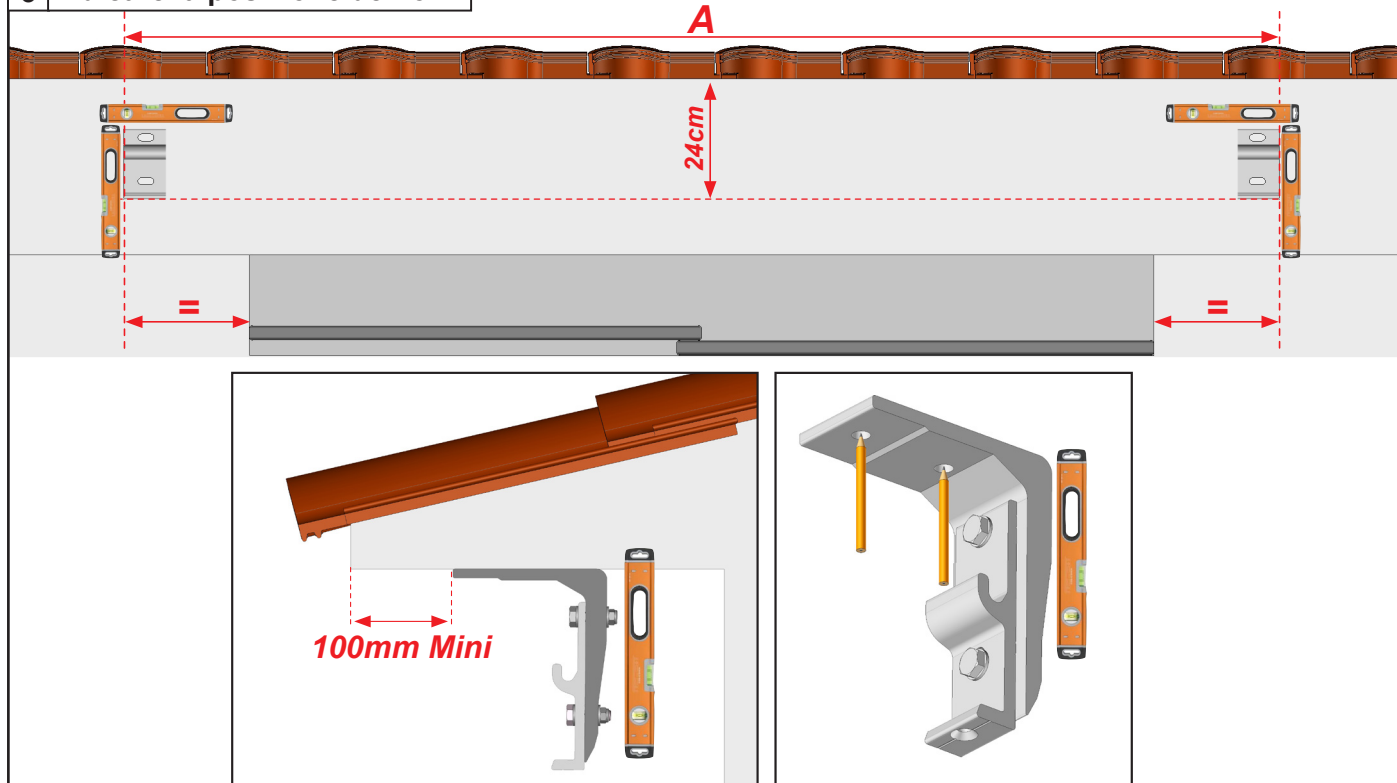


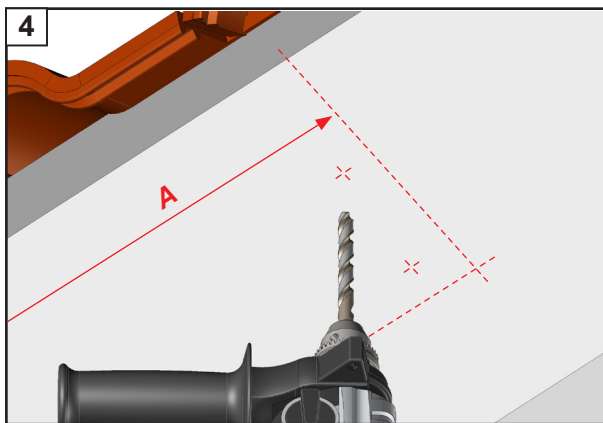
ATTENZIONE,

Un allineamento errato delle staffe o un'installazione non corretta possono causare la caduta della Tenda.

Si declina ogni responsabilità per eventuali danni a cose e/o persone causati da un'installazione errata.

3 Indicare la posizione dei fori.





5



*Adattare il fissaggio delle staffe alla natura della parete.
Fissaggio con viti da Ø10 mm. Kit di viti e rondelle non fornito.*

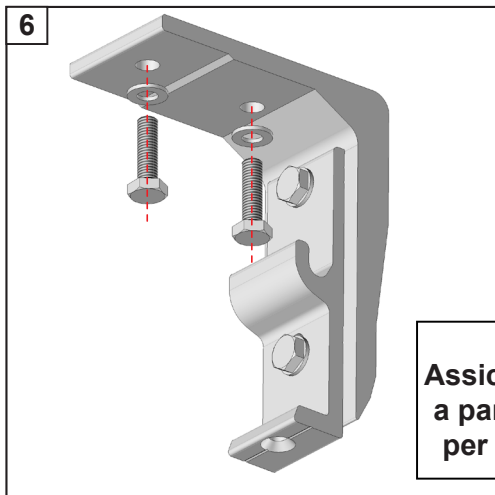
Se la tenda viene installata utilizzando un kit di sigillanti chimici, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del prodotto utilizzato.

ATTENZIONE,

Assicurarsi che le viti siano ben serrate prima di aprire la tenda.
Rischio di caduta della tenda.

Serrare con moderazione; coppia massima di 15 Nm. Un fissaggio difettoso della tenda o una posa non corretta possono causarne la caduta.

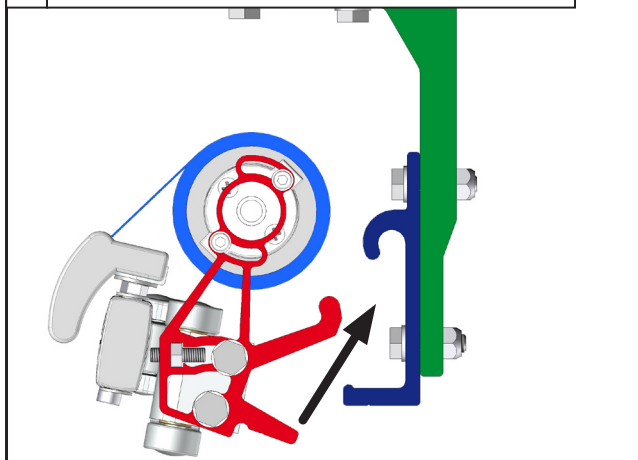
Decliniamo ogni responsabilità per eventuali danni materiali e/o lesioni personali derivanti da un montaggio non corretto.



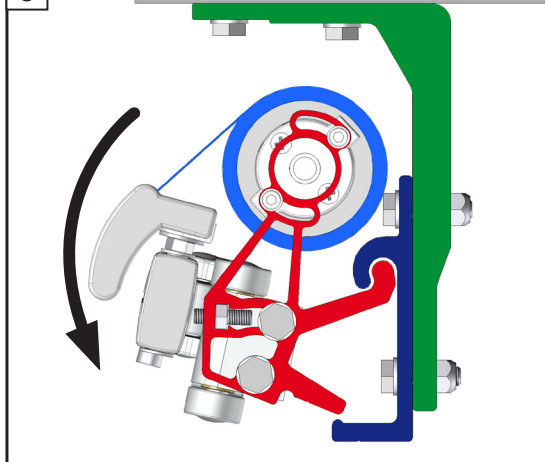
Attenzione :

Assicurarsi che le staffe a parete siano in piano per il fissaggio finale.

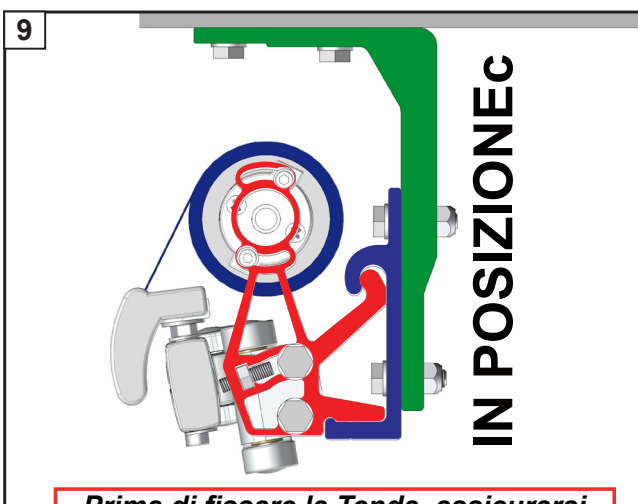
7 Installazione della Tenda sulle staffe.



8

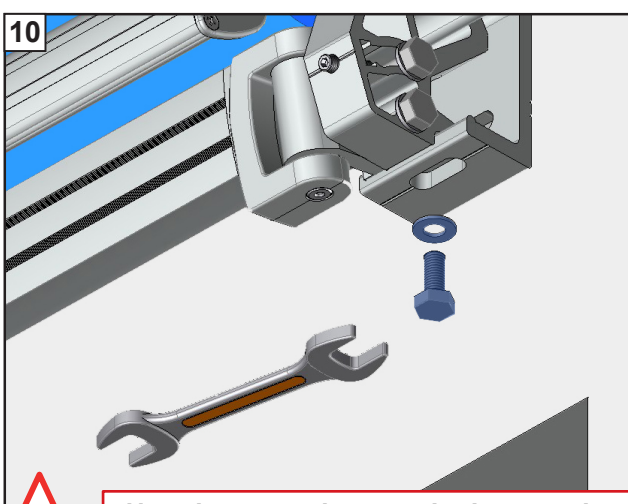


9



Prima di fissare la Tenda, assicurarsi che sia posizionata correttamente sulle staffe.

10



Non rimuovere le protezioni presenti sul prodotto prima che questo sia stato fissato completamente. Vedi pagina 7 dopo l'avvitamento.

11 Disimballare completamente la Tenda. Installazione frontale o a soffitto.

- Controllare tutti i fissaggi della tenda, pericolo di caduta. Rimuovere le pellicole di sicurezza e poi le fasce dei bracci. Attenzione: non utilizzare un taglierino. Attenzione ai graffi.
- Collegare il motore.
Fare riferimento alle istruzioni del motore fornite con il prodotto.

IMPOSTAZIONE



Le impostazioni di fine corsa, braccio a gomito, barra di carico e inclinazione sono preimpostate in fabbrica. Tuttavia, una volta completata l'installazione, potrebbe essere necessaria una regolazione in loco. In caso di dubbi sulla correttezza e sulla sicurezza della regolazione, rivolgersi a un professionista.

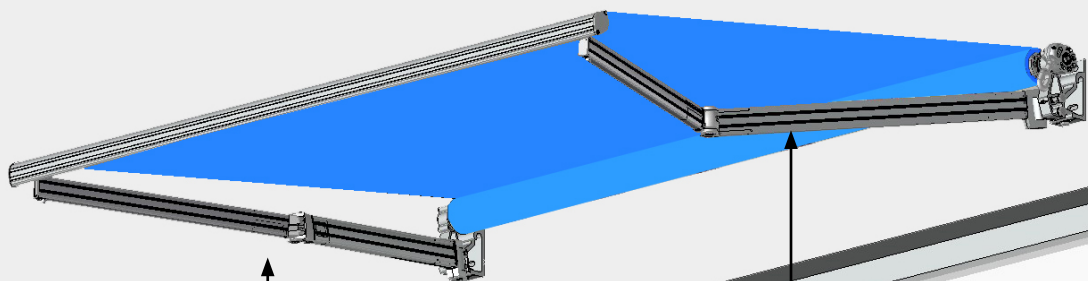
Durante l'installazione, regolare l'inclinazione dei bracci solo se necessario.



A - Regolazione dell'inclinazione del braccio.

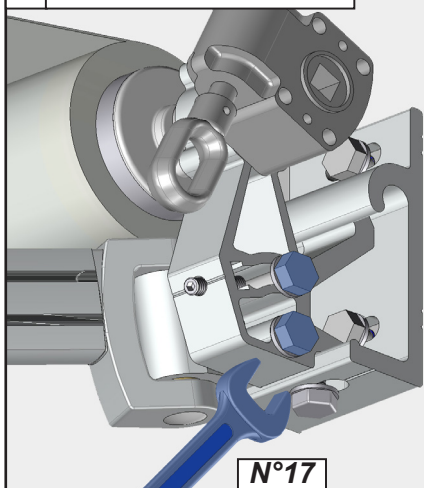
Tutte le operazioni devono essere eseguite su entrambi i lati della Tenda.

1 Aprire la Tenda fino all'arresto.



Quando si regola l'inclinazione, il peso delle braccia è minore.

2 Sbloccare la staffa.

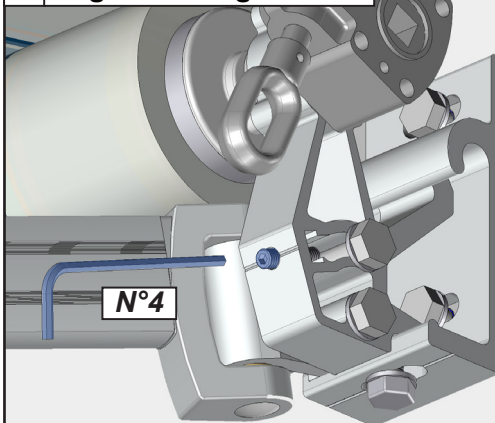


N°17



Avvertenza Operazione 2 :
non svitare completamente
le viti completamente.

3 Regolare l'angolo.



N°4

Sostenere il braccio durante la
regolazione.

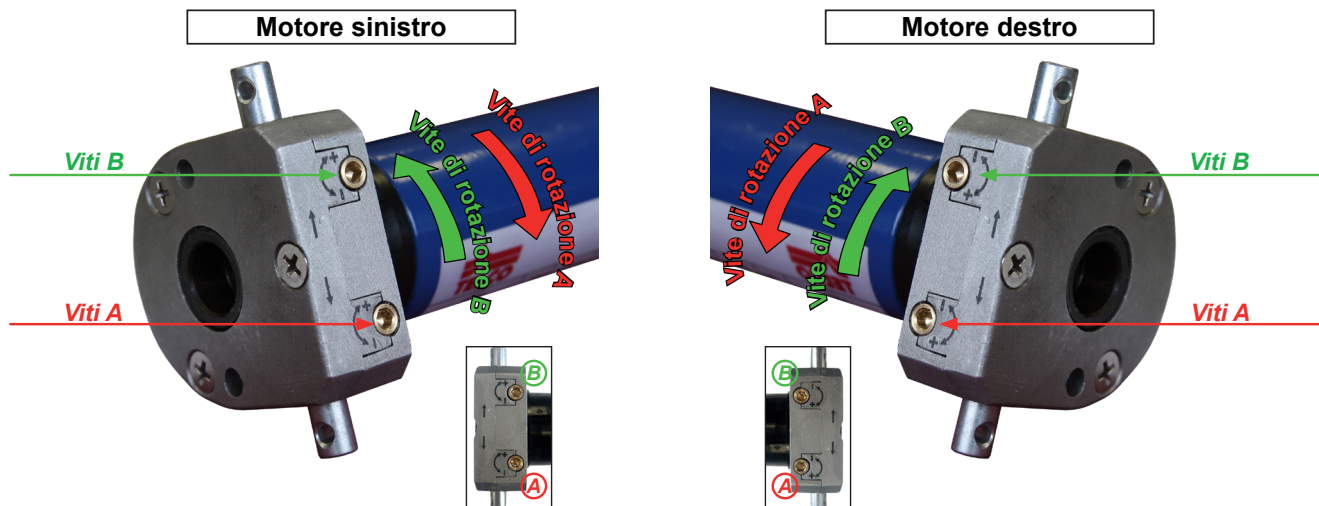
4 Serrare nuovamente le viti.

ATTENZIONE,

Assicurarsi che la regolazione dell'inclinazione sia
simmetrica e che le viti e tutti i componenti della tenda
siano correttamente bloccati prima di aprire o chiudere
la tenda.

B - Regolazione del finecorsa.

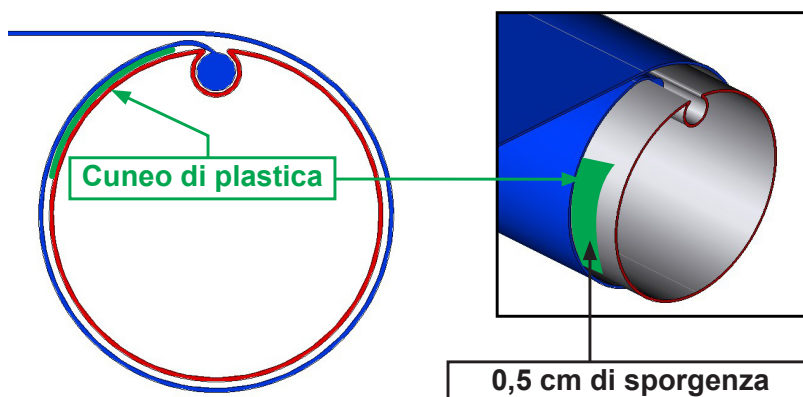
Per effettuare la regolazione corretta, individuare il motore (a destra o a sinistra) e determinare la direzione in cui viene arrotolato il tessuto. I finecorsa si regolano con il motore in funzione. Lo schermo si srotolerà o arrotolerà di 2 cm a ogni giro di chiave.



Fin de course : Actionner la vis vers le «+» pour plus de fermeture ou d'ouverture, vers le «-» pour moins fermeture ou d'ouverture. Réaliser un essai afin de valider la butée.

C - Impostazione della tela.

- La barra di carico non si chiude su un lato della Tenda. Aprire completamente la Tenda con il tessuto allentato. Utilizzare la manovra di emergenza per un motore TMS (massimo 5 giri di manovella). Inserire l'anello di plastica, piegato a metà, tra il tubo di avvolgimento e il tessuto. L'anello di plastica è posizionato sotto la cucitura finale del tessuto. Controllare la chiusura. Se la chiusura non è ottimale, ripetere l'operazione aumentando il numero di pieghe.



INFORMAZIONI PER I CONSUMATORI

► Ulteriori informazioni :

- La barra di carico può piegarsi leggermente (da 4 a 5 cm). Ciò è dovuto alla notevole spinta dei bracci e può causare una tasca nel tessuto.
- Il colore delle fibre o la tonalità della vernice possono variare leggermente tra due Tende, se non sono state acquistate nello stesso momento.
- Possono comparire pieghe o chiazze. Non diminuiscono in alcun modo la qualità o l'efficacia della Tenda.
- Possono comparire increspature sul tessuto. Ciò è dovuto a spessori eccessivi causati da orli e cuciture che sollecitano il tubo di avvolgimento.
- Utilizzare la manovra di emergenza solo in caso di interruzione di corrente per chiudere la Tenda. L'utilizzo della manovra di emergenza al di fuori di queste condizioni comporta la deprogrammazione delle impostazioni dei limiti del motore. Quando si utilizza la manovra, assicurarsi che la manovella sia in linea con la presa di emergenza.
- In caso di installazione elettrica con interruttore instabile, assicurarsi di lasciarlo in posizione di arresto dopo ogni utilizzo.

Problemi

Cause

Soluzioni

La mia Tenda scende dalla parete.	Viti non adatte alla composizione della parete.	Controllare che le staffe siano posizionate correttamente (seguire le istruzioni del foglio illustrativo). In caso di fissaggio con un sigillante chimico, consultare le istruzioni del produttore.
La mia Tenda non è in piano.		Controllare che le staffe di Fissaggio siano in piano. Livellare di nuovo. Controllare il livello della barra di carico. Regolare l'inclinazione dei bracci (paragrafo di regolazione A).
La barra di carico non si chiude completamente	Allungamento del tessuto dopo diversi utilizzi. Regolazione errata della barra di carico o piegatura del braccio.	Regolare i fincorsa del motore. (Impostazione paragrafo B)
La barra di carico non si chiude su un solo lato della Tenda	Allungamento naturale del tessuto.	Utilizzare gli spessori in plastica in dotazione per incastrare il tessuto in posizione (vedere la sezione C per la regolazione).
La manovra elettrica non funziona più.	Il motore entra in protezione termica dopo 2 movimenti successivi verso il basso e 1 verso l'alto.	Attendere la fine della protezione (20 minuti)
La manovra elettrica non funziona più.	Problema di connessione.	Controllare il collegamento del motore Verificare il funzionamento del motore collegandolo direttamente all'alimentazione elettrica. (fase nera e poi fase marrone)

Importante : Se avete dubbi sulla sicurezza dell'operazione, rivolgetevi a un professionista.

Dichiarazione di prestazione e conformità



Il testo completo della dichiarazione UE di prestazione e conformità è disponibile al seguente indirizzo:

<https://www.mitjavila.com/conformity/>

CE		EN 13561 : 2015
		STORE LOGGIA 1450
FR : Utilisation en extérieur dans les bâtiments et autres ouvrages de constructions. ES : Para uso exterior en edificios y otras estructuras. EN : For outdoor use in buildings and other structures.		
MITJAVILA D900 66380 Pia FR	FR : Résistance au vent ES : Resistencia al viento EN : Wind resistance L 4.8m x A 2.5m	
25	NPD	
FR : Transmission de l'énergie solaire totale ES : Transmisión total de energía solar EN : Total solar energy transmission		g_{tot} = 0.25
DOP: MITJAVILA-L1450/9.05/001		

Non aprire la Tenda se :



Vento



Pioggia



La neve



Non appendere nulla

Altre dimensioni

L.2.5m x Av.2m

NPD

L.3m x Av.2m

NPD

Tutte le tele

SunWorker **g_{tot} = 0.23**

TELYA II **g_{tot} = 0.23**

TIBELLY **g_{tot} = 0.17**

TELYA III **g_{tot} = 0.25**

DICKSON 0001 : **g_{tot} = 0.19**



ATTENZIONE



- Non aprire mai la Tenda prima di averla completamente fissata. Prima di aprire la tenda, è necessario assicurarsi che le staffe a muro e i relativi Fissaggi della tenda siano stati installati correttamente e che le staffe dei bracci, l'artiglio e tutti gli altri componenti della tenda siano ben saldi. I bracci della Tenda sono in tensione e potrebbero causare lesioni o danni fisici se aperti improvvisamente. Non aprire mai una tenda da sole con la tela strappata.
- Controllare che la parete sia piana. Se la parete è cava o curva, spessorare i supporti per allinearli correttamente. Un allineamento errato può causare il malfunzionamento, la rottura o la caduta della Tenda.
- Non azionare la Tenda quando sono in corso operazioni di manutenzione, come la pulizia delle finestre. Scollegare la Tenda dall'alimentazione elettrica quando sono in corso operazioni di manutenzione.
- Non permettere ai bambini di giocare con i comandi. Tenere i telecomandi fuori dalla portata dei bambini. Sorvegliare i bambini affinché non guaglino con la Tenda o con il telecomando.
- Fare attenzione alle dita durante l'installazione.
- Non apportare modifiche al design o alla configurazione dell'apparecchiatura senza aver prima consultato il produttore.
- Non utilizzare mai accessori non raccomandati dal produttore. Questi potrebbero creare rischi per l'utente e danneggiare la Tenda. Utilizzare solo ricambi e accessori originali.
- Se la Tenda deve essere immagazzinata, deve essere conservata in un luogo asciutto e privo di umidità.
- Non utilizzare la Tenda in ambienti soggetti a vibrazioni o impulsi.
- Utilizzare il Fissaggio corretto per il materiale della facciata. Chiedere consiglio a uno specialista. La ferramenta per il fissaggio non viene fornita.
- Tra la Tenda completamente estesa e qualsiasi oggetto fisso deve esserci una distanza orizzontale di almeno 0,4 metri.
- Non disimballare la Tenda con attrezzi che potrebbero graffiarla.
- Non dormire mai con la Tenda aperta, perché un cambiamento improvviso del tempo potrebbe far cadere la Tenda.

UTILIZZO DELLA TENDA :

- Non utilizzare la Tenda in condizioni meteorologiche avverse. L'uso in condizioni di gelo può danneggiare la Tenda. Non utilizzare la Tenda nei giorni di pioggia. In questi casi, la Tenda deve essere ripiegata.
- Fare attenzione quando si apre la Tenda, perché può cadere rapidamente se è indebolita o danneggiata. Non utilizzare mai la Tenda se è danneggiata. Scollegare la Tenda dall'alimentazione (interruttore o fusibile) e rivolgersi a un tecnico specializzato.
- Utilizzare la Tenda solo per l'uso previsto.
- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per i danni causati da un uso scorretto o dalla mancata osservanza delle istruzioni.
- Non appendere nulla al telaio o ai bracci della Tenda. Potrebbe cadere e causare danni materiali e/o lesioni personali.
- Non appendere nulla al telaio o ai bracci della Tenda. Potrebbero cadere e causare danni materiali e/o lesioni personali.
- Assicurarsi di lasciare spazio sufficiente intorno alla Tenda quando la si arrotola o la si srotola.
- Quando si apre la tenda per la prima volta, aprirla di 50 cm e controllare che le viti e i dadi delle staffe a muro, dei bracci e dei morsetti siano ben stretti. Non aprire la tenda da sole se le viti sono allentate.
- Non posizionare un barbecue sotto la Tenda o accendere un fuoco nelle vicinanze.
- L'utilizzo del prodotto in condizioni di gelo può danneggiarlo.

REGOLAZIONE DELLA TENDA :

- Le impostazioni di fine corsa, piegatura del braccio, barra di carico e inclinazione sono preimpostate in fabbrica.
- La regolazione di una Tenda deve essere effettuata con cura a causa dei suoi vincoli e richiede un certo livello di abilità. Se avete dubbi sulla correttezza e sulla sicurezza della regolazione, rivolgetevi a un professionista.
- Dopo aver apportato le modifiche alle impostazioni, assicuratevi che tutti i componenti della tenda da sole siano ben serrati.
- Una regolazione errata può portare a un uso scorretto della Tenda e al suo deterioramento.
- Se la barra di carico non è in piano, la tenda si chiude male o i gomiti dei bracci non sono allineati, la tenda deve essere regolata.
- Non utilizzare la Tenda se è necessaria una regolazione.

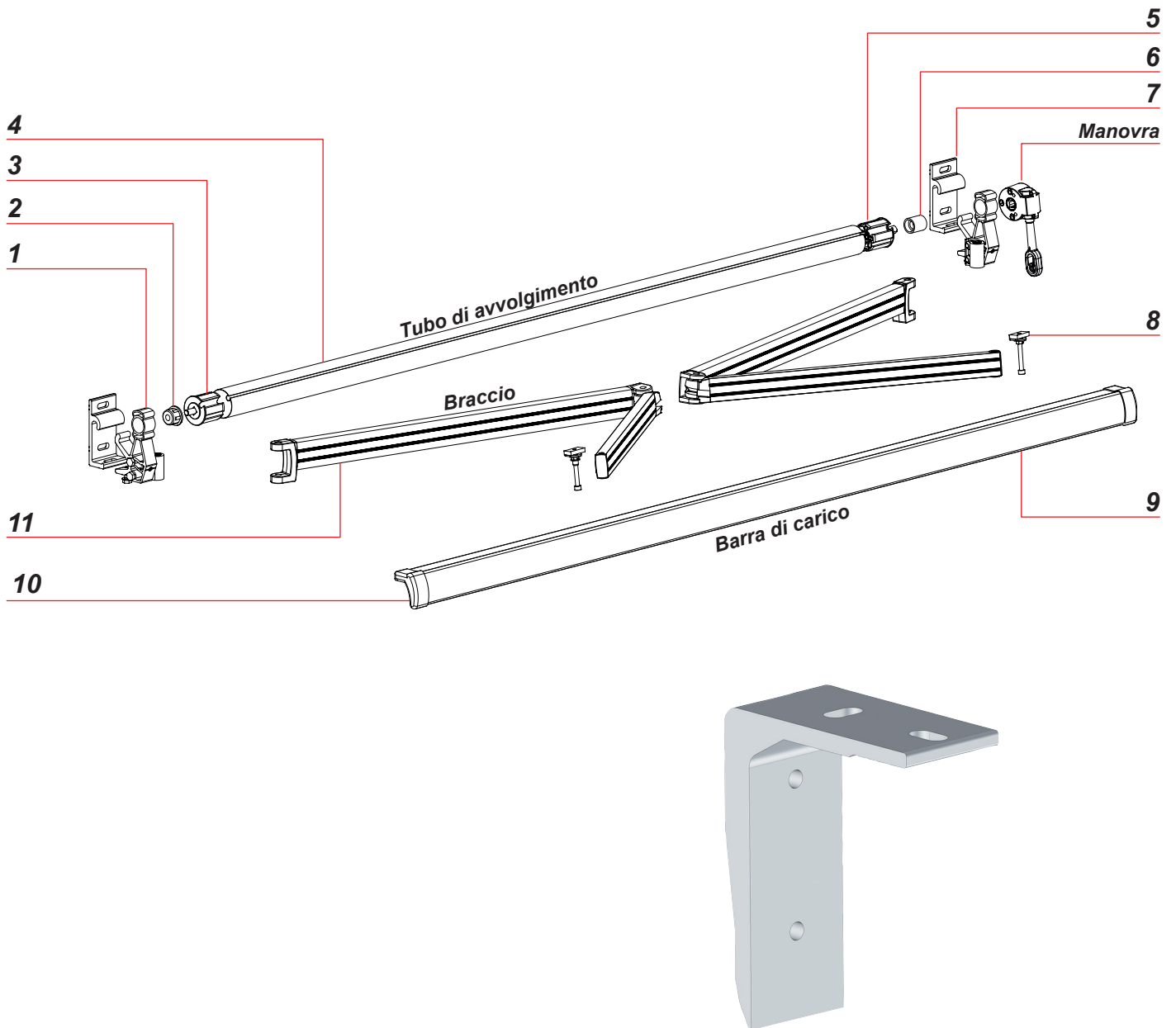
RIPARAZIONE E MANUTENZIONE :

- Non tentate mai di smontare o riparare una Tenda da sole senza le necessarie qualifiche. Rivolgersi a un professionista per effettuare le riparazioni necessarie.
- Non utilizzare la Tenda se è necessaria una riparazione.
- Controllare frequentemente l'installazione durante l'anno per individuare eventuali problemi di bilanciamento o segni di usura delle parti della Tenda o del tessuto.
- Controllare frequentemente durante l'anno il Fissaggio della parete della tenda, le viti del supporto del braccio e le viti del morsetto del braccio.
- Non lasciare arrotolare la tela della tenda da sole bagnata; asciugarla il prima possibile. Rischio di muffa.
- Pulire la tela e il telaio all'inizio e alla fine della stagione. Non utilizzare detergenti.

PARTI ELETTRICA :

- Prima di maneggiarlo, assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia disinserita. Pericolo di folgorazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata (servizio post-vendita o elettricista) per evitare pericoli. Il cavo di alimentazione di questo attuatore può essere sostituito solo con lo stesso tipo di cavo (stessa sezione dei fili e stesso grado di protezione).
- L'attuatore deve essere installato a un'altezza di almeno 2,5 m dal suolo o da qualsiasi altro livello di accesso.
- I cavi elettrici devono essere collegati in conformità alle norme elettriche in vigore in Italia (norme CEI 64-8). In caso di dubbio, rivolgersi a un elettricista autorizzato.
- Prima di collegare la tenda a una fonte di alimentazione, verificare che la tensione di questa fonte di alimentazione e la tensione nominale corrispondano alle specifiche di alimentazione riportate nel manuale.
- Non bagnare la centralina di comando. Il sistema automatico deve essere posizionato al riparo dalle intemperie.
- Non permettere ai bambini di giocare con l'unità di controllo.

VISTA DETTAGLIATA



Numero

Designazione

1	Gruppo di supporto del braccio
2	Distanziatore in plastica con collare
3	Asse circolare in plastica
4	Tubo di avvolgimento
5	Perno in plastica con mandrino quadrato extra lungo
6	Distanziatore in plastica
7	Staffa a parete estrusa
8	Artiglio del braccio
9	Profilo della barra di carico
10	Spina del profilo della barra di carico
11	Braccio



L1450



**Istruzioni per l'installazione
TENDA LOGGIA**